



Posted photo project has started. It is the first photo.

A message from mayor of Hakuba village Masatake Shimokawa

The action of every single of us will protect our important person

April 20, 2020

According to the decision of that areas subject to measures under the state of emergency are extended to all prefectures from April 16 to May 6, 2020 regarding to the novel coronavirus disease. Therefore, I would like to announce my new message to all the villagers.

Hakuba village works to prevent the spread of COVID-19 at the efforts of Nagano prefecture, and works upon Nagano prefecture's request. I kindly requested to the villagers and related parties to Hakuba village for consideration and cooperation.

【Voluntary refraining from going out】

I kindly requested to refrain from going out aside essential outing as a step towards achieving target of reducing people to people contact 80 percent. Stay home is the best choice to protect yourself and your important family members. I ask for taking care about your family member's condition as well.

What defines essential outings, buying food and daily necessities, attending work and walking to keep healthy.

【Voluntary refraining from moving across prefectures】

Please refrain from unnecessary and non-urgent travel in other prefectures during the coming long holidays.

I kindly requested to the people who are living out of Nagano prefecture, refrain from coming into Hakuba village aside essential coming home.

I kindly requested to the tourism related businesses, refrain from accepting the visitors.

【Regarding to consideration for Human Rights】

I ask for calm behavior for unfair discrimination and prejudice bullying for the people who are medical personnel, patients, infection, living at the areas with a large number of infected and coming from the areas with a large number of infected by wrong information.

【Continued infectious disease prevention】

Please wash your hands and gargle.

「Poorly ventilated spaces」 「Crowded spaces where people gather」 「Close contact of conversations」 . These 3 conditions reduce the risks of mass infection. Please be conscious of these 3 conditions when you act in your daily life.

I am concerned that you are spending uneasy days because of the unprecedented situation that is uncertain future, however I kindly requested your cooperation to take back the calm days.

Thank you.

The Japanese government has rolled out various financial relief programs to help individuals and companies impacted by COVID-19.

The contents of one of programs for all residents as below.

The Japanese government has outlined details of its plan to hand out 100,000 yen in cash to all residents as part of its economic response to the coronavirus outbreak. The cash handouts will go to every person listed on Japan's Basic Resident Register, regardless of nationality.

According to the government that the handouts will be distributed quickly. Applications and payments will be made without human contact to prevent infections and minimize clerical work at municipal offices.

Every person on Japan's Basic Resident Register as of April 27 is eligible. This means the program covers Japanese residents, as well as foreigners who are registered as residents and carry a visa of more than three months.

Municipalities will send application forms to the heads of every household. Applicants will have to provide a bank account number, with copies of their ID and bank account information. The sum will then be transferred to the account.

People can also use an individual identification system, known as My Number Card, to apply online.

Each municipality can decide when to start accepting applications. Those will be accepted over a period of 3 months.

People who wish to decline the cash benefit need to indicate it on the application form.

That is all what we know, we will announce the details as soon as possible.

Water and sewer Division, Hakuba village office

will have the consultation about grace period for the payment people suffering financially due to the spread of the new coronavirus.

Nagano Prefecture Multicultural Consultation center

provides information people who has business in Nagano prefecture to take the measure for prevention the spread of the new coronavirus.

(English)



Ministry of Health, Labor and Welfare

had issued Q & A for Coronavirus for workers.

(English)



The latest news of
New Corona virus related
Hakuba Village office HP
(Japanese)



The latest news of COVID-19
Ministry of Health, labor & Welfare
(English)



Confirm hand wash again

Due to the nature of coronavirus transmission, social distancing, hand-washing and general hygiene become critically important. **Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds.**



Calendars of Health and Welfare Services

◆ Health check-up for infant and toddler (From 27th to the end of next month)

Date	Event	Reception time	Targets	Venue
May12 (Tue)	Baby food Class	9:45 ~ 10:00	Born in Aug ~ Oct 17 2019	1F of Fureai Center
May19 (Tue)	Health checkup 3 years	13:00 ~ 13:15	Born in Mar 20~May 19 2017	1F of Fureai Center
May 26 (Tue)	Health checkup Infant	9:15 ~ 9:30	Born in Jun & Dec 2019	1F of Fureai Center
May 28 (Thu)	Consultation 2 months	9:30 ~ 9:45	Born in Mar 2020	1F of Fureai Center

◆ Vaccination

Date	Event	Reception time	Targets	Venue
May 12 (Tue)	Different types	13:00 ~ 13:30	Notified individually	1F of Fureai Center
May 13(Wed)	Measles Rubella	13:00 ~ 13:30	Born in Oct 1.2014~Apr 1.2015	1F of Fureai Center
May 22 (Fri)	Different types	13:00 ~ 13:30	Notified individually	1F of Fureai Center

◆ Child raising supporting room < Shien-room > TEL: 0261-72-3025

(The schedule of below had cancelled

due to the prevention spread of new coronavirus infections.)

Date	Event	Targets	Starting Time
May 11 (Mon)	Story Telling	Anyone	11:00~
May 14 (Thu)	Yummy's day (Contact us in advance)	Anyone	11:20~

※We have changed some from this fiscal year. Please see below:

*Except closing day (Saturday, National holiday, over new year holiday period and the end and beginning of new fiscal year), the free use section opens every day.

*New baby's room is ready, it is a special room for babies,; we considered and planned that the babies stay safe with us.

* At the room and the terrace, you can have your meal.

* Nakayoshi Hiroba opens on Thursday for the child of preschool.

* We are planning a day of same age children to learn and to play together, we will let you know schedule every month.

Nakayoshi Hiroba & Free Use Section

It has been closed due to the prevention spread of new coronavirus infections



Nakayoshi Hiroba
Open: Every Thursday



Free Use Section
Open: Everyday except Saturday
9:30 – 12:00 & 13:00 – 16:00

◆ Call if anything's troubling you.

Foreign-language Human Right Hotline(English)

by Tokyo Legal Affairs Bureau

Weekdays 9:00~17:00

0570-090-911 (Navi Dial)

Multicultural Living Supporter by ANPI (Association of Nagano Pref. for Internationalization)

Weekdays (Except 1st&3rd Wed) & 1st&3rd Sat 10:00~18:00

Hotline: 026-235-7186 / 090-7710-7446

Face to face counselling is also available at Nagano Prefectural Office upon appointment

◆ Holiday duty clinic, hospital and pharmacy

Date	Hakuba/Otari	Omachi	Ikeda/Matsukawa	Dental Clinic		Pharmacy in Hakuba
Apr 26(SUN)	Kurita Clinic	Omachi municipal General Hospital	Kondo Clinic	Otari DC	Otari 0261-82-2762	Ota
Apr 29 (Wed)	Kamishiro Clinic	Nomura Clinic	Nishimori Orth.Clini	Omachi municipal General Hospital	Omachi 0261-22-0415	Fujinoya
May 3 (Sun)	Hakuba Clinic	Omachi Kyoritsu Clinic	Ota Clinic	Odagiri DC	Ikeda 0261-62-3134	Fujinoya
May 4 (Mon)	Shintani Clinic	Ito Clinic	Azumi hospital	Kaneko DC	Omachi 0261-23-2200	Fujinoya
May 5 (Tue)	Otari Clinic	Ishizone Int.Med.Surgery	Matsumoto Clinic	Ilzawa DC	Omachi 0261-23-7050	-----
May 6 (Wed)	Hakuba Clinic	Kakishita Clinic	Serizawa Clinic	Yokosawa DC	Omachi 0261-22-1343	Fujinoya
May 10 (Sun)	Kurita clinic	Endo Int.Med Clinic	Azumi Hospital	Ito DC	Matsukawa 0261-62-8880	Ota
May 17 (Sun)	Kamishiro Clinic	Mogami	Yoshimura Clinic	Nikoniko DC	Omachi 0261-23-5612	Fujinoya
May 24 (Sun)	Yokosawa Clinic	Kikuchi Clinic	Herb no sato Clinic	Azumi hospital	Ikeda 0261-61-1168	Hakuba apple
May 31 (Sun)	Shintani Clinic	Ono Clinic	Hirabayashi Mental	Hirabayashi DC	Omachi 0261-23-1149	Fujinoya

Detailed schedule with maps and telephone number is available at the village office or can be downloaded from

<http://www.vill.hakuba.lg.jp/>

Issued by Hakuba Village Office (General Affairs Division) TEL:0261-72-5000 somu@vill.hakuba.lg.jp



Information

National Health Insurance Section, Residence Division Tel: 0261-85-0715

Specific Health Checkups and Specific Health Guidance (for 40-74 years old) will be conducted in June, July, September and November. At the same time Young Adult Health Checkups and Guidance (for 30-39 years old) and Late elderly Health Checkups and Guidance (for older than 75 years) will be conducted as well. Free electrocardiogram examination will be conducted as benefit (for older than 40 years). You will receive guidance letter in May, 2020.

Environment hygiene, Residence Division Tel: 0261-85-0715

Recycling Item of Clothes and Cloth will stop to collect from June. This is temporary measure, when things back to normal from new coronavirus measure, it will start to collect again.

Outdoor incineration is prohibited. **We are never ever incinerating outside.**

Agricultural Administration Division Tel: 0261-85-0766


Watch out for the wildlife : In 2019, the wild animals as bear, boar, monkey came out to Hakuba village. We have received the reports that boars haunted to village this spring.

Watch out for the fire : **Half quantity of forest fire has occurred in spring** To protect important forest, each of us have to take care about our behavior.

Coming Deadline for Local Taxes · Services

May 25 (Mon)	Cash		Account transfer	Credit card (the handling commission will be 3.24%)		Postal Money Order
	The accounting section, Village office	Convenience store	—	The taxation Division, village office	Yahoo online	Must be non residence
1st installment of Fixed Assets Tax	○	—	○	○	○	○
Kei Jidosha Tax (Light vehicle Tax)	○	—	○	○	○	—
Water and sewer bill for May	○	○	○	—	—	—

Coming Deadline for Automobile Tax

June 1 (Mon)	Payment by Cash	Payment App	Internet site Yahoo ¥330 of handling commission required	Internet Banking /ATM	Direct withdrawal from bank a/c
At financial institution	Hachijyuni Bank Nagano Bank Matsumoto Shinyo Kinko Yucho Bank Post Office Convenience Store Prefectural Tax Office Omachi Branch	—	—	—	—
Smart Phone	—	Paypay Line Pay	—	—	—
Credit card	—	—		—	—
Payge	—	—	—	Taihoku Nokyō Bank Hachijyuni Bank Nagano Bank Matsumoto Shinyo Kinko	—
Account transfer an application required	—	—	—	—	Taihoku Nokyō Bank Hachijyuni Bank Nagano Bank Matsumoto Shinyo Kinko

Hakuba village office Facebook



Hakuba Village office Guidebook of life

